

BÁO CÁO CỦA BAN KIỂM SOÁT

VỀ HOẠT ĐỘNG KIỂM SOÁT NĂM 2010

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số **60/2005/QH11** được Quốc nước CHXHCN Việt Nam khóa XI kỳ họp thứ 8 thông qua ngày 29/11/2005;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo máy Dzĩ An;
- Căn cứ Báo cáo kiểm toán số 05.09.199/AISC-DN4 ngày 25/03/2011.

Trong năm 2010, Ban kiểm soát đã thực hiện trách nhiệm và quyền hạn của mình. Thay mặt tất cả cổ đông giám sát hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty, Ban kiểm soát xin báo cáo trước cổ đông về hoạt động năm 2010 như sau:

I. TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG BAN KIỂM SOÁT NĂM 2010

- Trách nhiệm đối với các tài liệu và số liệu trong báo cáo tài chính năm 2010 thuộc về Tổng Giám đốc và Phòng Kế toán của Công ty. Trách nhiệm của Ban kiểm soát là đưa ra ý kiến về tính trung thực của việc ghi chép, lưu giữ chứng từ và lập sổ kế toán.

- Thống nhất với Hội đồng quản trị chọn Công ty TNHH Kiểm toán và Dịch vụ Tin học TP.HCM để thực hiện kiểm toán năm 2010.

- Trong năm qua Ban kiểm soát đã thực hiện kiểm tra tài chính theo Điều lệ Doanh nghiệp kết quả như sau:

- ✓ Sổ sách, chứng từ được ghi chép và lưu trữ đầy đủ, hợp lệ.
- ✓ Khấu hao tài sản cố định thực hiện đúng theo Quyết định số 206/2003/QĐ-BTC ngày 12 tháng 12 năm 2003 của Bộ Tài chính.

II. BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT NĂM 2010

1) Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2010

Bảng 1: Kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2010

Chỉ tiêu	Mã số	Năm 2010
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	1	199.496.107.132
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	2	1.652.158.018
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01-02)	10	197.843.949.114

4. Giá vốn hàng bán	11	124.207.229.045
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20	73.636.720.069
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	2.355.166.029
7. Chi phí tài chính	22	10.257.982.167
<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>	23	7.427.706.740
8. Chi phí bán hàng	24	49.222.432.730
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	10.558.923.123
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh: (30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25))	30	5.952.548.078
11. Thu nhập khác	31	4.533.681.091
12. Chi phí khác	32	4.440.660.016
13. Lợi nhuận khác : (40 = 31 - 32)	40	93.021.075
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế : (50 = 30 + 40)	50	6.045.569.153
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	900.347.572
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	67.207.470
17. Lợi nhuận sau thuế Thu nhập doanh nghiệp: (60 = 50 - 51)	60	5.078.014.111

2) **Bảng cân đối kế toán năm 2010**

Bảng 2: Bảng cân đối kế toán đã kiểm toán năm 2010

Chỉ tiêu	Mã số	Tại ngày 31.12.2010
Tài sản		
A. Tài sản ngắn hạn	100	130.499.125.873
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	6.918.111.436
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	4.925.960.000
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130	59.687.738.503
IV. Hàng tồn kho	140	43.791.254.689
V. Tài sản ngắn hạn khác	150	15.176.061.245
B. Tài sản dài hạn	200	63.289.698.875
I. Các khoản phải thu dài hạn		
II. Tài sản cố định	210	56.658.189.329
III. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	
IV. Tài sản dài hạn khác	260	10.536.824.769
Tổng tài sản	270	193.788.824.748
Nguồn vốn		
A. Nợ phải trả	300	110.142.558.991
I. Nợ ngắn hạn	310	107.478.000.627
II. Nợ dài hạn	330	2.664.558.364
B. Vốn chủ sở hữu	400	83.646.265.757
I. Vốn chủ sở hữu	410	83.646.265.757
II. Nguồn kinh phí, quỹ khác	430	0
Tổng nguồn vốn	440	193.788.824.748

III. HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ:

Mua sắm tài sản cố định: 96.701.069 đồng, bao gồm:

- Nhà cửa, vật kiến trúc : 0 đồng.
- Máy móc, thiết bị : 96.701.069 đồng.
- Phương tiện vận tải, truyền dẫn : 0 đồng.
- Thiết bị, dụng cụ quản lý : 0 đồng.

Công tác đầu tư cơ bản:

- Kết thúc năm 2010, các kế hoạch đầu tư của công ty gần như chưa thực hiện được. Cụ thể là nhà máy điện sinh khối Tonle Bet Biomass Power Plant mới xây dựng xong 4 tổ máy với công suất 1.600 kW, phát điện từ đầu tháng 3/2011, trong khi công suất lắp đặt theo kế hoạch là 8 tổ máy, 3.200 kW.

- Nhà máy điện Tonle Sap Biomass Power Plant công suất 3.200kW chưa thực hiện. Nhà máy chế tạo máy phát điện ở Đà Nẵng đã bị hủy bỏ hoàn toàn do thiếu vốn.

Bảng 3: Tình hình đầu tư cơ bản năm 2010

Hạng mục	Kế hoạch 2010	Thực hiện 2010	Tỷ lệ thực hiện kế hoạch
NM CTM Đà Nẵng	7.000.000.000	-	0%
NMĐ sinh khối TBBP	25.000.000.000	49.353.872.429	197%
NMĐ sinh khối TSBP	45.000.000.000	1.359.594.575	3%
Tổng Cộng	77.000.000.000	50.713.467.004	

IV. NHẬN XÉT ĐÁNH GIÁ CÔNG TÁC QUẢN LÝ ĐIỀU HÀNH CỦA HĐQT, TGD

1. Đối với Hội đồng quản trị:

Đã quản lý chỉ đạo hoạt động của Công ty theo đúng pháp luật, Điều lệ Công ty và Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông.

2. Đối với Ban Tổng giám đốc

Đã thực hiện theo đúng các quy định hiện hành của pháp luật, Điều lệ Công ty, các Nghị quyết, Quyết định của Hội đồng quản trị Công ty, cụ thể như sau:

- Hoạt động sản xuất kinh doanh: Chỉ đạo thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh chưa đạt được các chỉ tiêu đề ra về lợi nhuận thực hiện, cụ thể như sau:

Chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch 2010	Thực hiện 2010
Doanh thu	Tỷ đồng	270	199.5
Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	30	6
Lợi nhuận sau thuế	Tỷ đồng	25.5	5

- Công tác tài chính kế toán: việc tính toán, ghi chép, luân chuyển, sử dụng, lưu trữ, bảo quản chứng từ đảm bảo tính hợp pháp, hợp lý, hợp lệ.

V. THỰC HIỆC CHẾ ĐỘ, CHÍNH SÁCH ĐỐI VỚI NGƯỜI LAO ĐỘNG:

- + Tổng số lao động có mặt tại thời điểm 31/12/2010 là 221 người.
- + Số người thôi việc là 85 người.
- + Số người tuyển thêm là 121 người.
- + Tổng số tiền chi trả cho người lao động là 14,136 tỷ đồng tăng 29% so với năm 2009.
- + Tổng quỹ thưởng là 393 triệu đồng.
- + Các chế độ, quyền lợi của người lao động được thực hiện theo đúng Luật lao động, Điều lệ Công ty. Việc chi trả lương hàng tháng, tạm ứng lương, công tác phí kịp thời đầy đủ đúng quy định. Thu nhập bình quân của người lao động đạt 5.170.000 đồng và giảm 7,6% so với năm 2009.
- + Việc thực hiện ký kết hợp đồng lao động giữa Công ty và người lao động được thực hiện theo đúng quy định pháp luật, cũng như đã mua bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế đầy đủ và đúng quy định cho người lao động.

VI. NHẬN XÉT CHUNG

1/ Kế hoạch sản xuất và kinh doanh của công ty năm 2010 đã đạt được doanh thu bán máy phát điện hơn 199 tỷ đồng, tăng 10% so với năm 2009. Thực tế năm 2010 có nhiều khó khăn là kinh tế đất nước chưa thoát khỏi khủng hoảng, Việt nam mới tăng trưởng được 106,5% so với năm 2009.

Doanh thu bán điện và bán thiết bị điện chưa thực hiện được như KH; nguyên nhân là thiếu vốn, và công ty không thể mạo hiểm vay vốn ngân hàng với lãi suất cao để đầu tư. Đó là điều dễ hiểu mà bất cứ người lãnh đạo có tâm huyết đều phải cân nhắc kỹ.

Tuy nhiên hết quý 3/2010 công ty căn cứ vào tình hình thực tế có thể điều chỉnh kế hoạch năm 2010 và như vậy Dzima vẫn có thể vượt mức kế hoạch. Đó là điều không cần thiết Công ty chúng ta cần thực chất hiệu quả thực sự.

2/ Lợi nhuận sau thuế đạt 5 tỷ đồng đó là điều đáng mừng trong khi Công ty chúng ta rất thiếu vốn, việc tăng vốn điều lệ gặp khó khăn. Nhiều Doanh nghiệp năm qua làm ăn thua lỗ như hơn 100 công ty của Tập đoàn Vinashin và còn nhiều công ty khác nữa thì Công ty Dzima với sự cố gắng Ban lãnh đạo Công ty và toàn thể CBCNV, Dzima vẫn tăng trưởng và sản xuất kinh doanh có lãi. Đây là thành công rất lớn của Công ty trong tình hình kinh tế năm 2010 còn quá nhiều khó khăn .

3/ Nhận xét và đánh giá về thực hiện pháp luật và điều lệ Công ty :

Hoạt động của Công ty CP Chế tạo máy DZĩ An tuân thủ đầy đủ các quy định của pháp luật có liên quan và theo các quy định của Điều lệ Công ty bổ sung đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua tháng 12 năm 2007.

4/ Trong năm 2010 BKS không nhận được bất kỳ một đơn thư nào khiếu nại hay phản nân, tố cáo của CBCNV, của cổ đông, của cơ quan Quản lý về tình hình hoạt động sản xuất của Công ty.

5/ Việc bảo toàn và phát triển vốn đầu tư Công ty làm rất tốt. Các mặt hàng mới sản xuất phát triển ổn định. Bao nhiêu công sức xây dựng nhà máy phát điện sinh khối gặp không ít khó khăn nhưng cuối cùng Công ty không những đã sản xuất được một số thiết bị cho nhà máy phát điện sinh khối mà còn đưa nhà máy vào hoạt động và có doanh thu tháng 3/2011. Cái quý nhất là chúng ta đã làm chủ được kỹ thuật và có thể xây dựng nhiều nhà máy điện sinh khối khác. Hy vọng doanh thu năm nay sẽ có nhiều triển vọng tốt đẹp. Điều này nói lên việc quản lý cũng như sử dụng triệt để năng suất thiết bị đưa lại hiệu quả thiết thực góp phần đáng kể để nâng cao lợi nhuận.

6/ Nhà máy phát điện sinh khối ở Campuchia đã đi vào hoạt động, nhưng việc duy trì hoạt động đều đặn là vấn đề rất quan trọng trong đó có yếu tố con người, phụ tùng thay thế và nguồn cung cấp nguyên liệu vỏ trấu cho nhà máy. Vốn đầu tư cho nhà máy không phải là nhỏ, doanh thu của nhà máy khá lớn. Vì vậy đề nghị Ban lãnh đạo Dzima đối với GD nhà máy phát điện cần có sự quan tâm đặc biệt chỉ đạo chặt chẽ để nhà máy bước vào giai đoạn khai thác được ổn định có hiệu quả nhất.

7/ Về kiểm tra các số liệu trong báo cáo tài chính năm 2010 của Dzima đã được cơ quan kiểm toán là Công ty TNHH kiểm toán và dịch vụ tin học (AISC) thực hiện. Đó là cơ quan chuyên ngành kiểm toán độc lập, Ban KS hoàn toàn thống nhất với bản báo cáo của họ.

8/ Căn cứ vào kết quả sản xuất 2010 và lợi nhuận mang lại. BKS đề nghị HĐQT và Tổng Giám đốc xem xét việc phân chia lợi nhuận này, nên chăng vẫn thực hiện các tỉ lệ phân chia lợi nhuận như Nghị quyết ĐHĐCĐ năm 2010 đã được trình bày trong báo cáo của Công ty trước ĐHĐCĐ 1011. Phần lợi nhuận giữ lại 4.16 tỷ đồng nên chia hết cho các cổ đông bằng cổ phiếu.

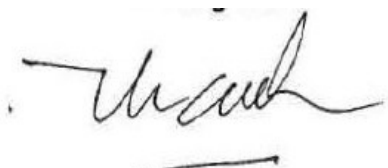
Trên đây là nội dung kết quả kiểm tra giám sát hoạt động Công ty trong năm 2010 của Ban kiểm soát, kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và biểu quyết thông qua.

Chúc sức khỏe Quý Đại biểu, Quý cổ đông và chúc Đại hội thành công tốt đẹp.

Hà Nội, ngày 18 tháng 04 năm 2011

TM. BAN KIỂM SOÁT

TRƯỞNG BAN


Vũ Ngọc Thanh